

# ACTIE PEPERNOOT

## INSTRUCTIE VOOR OUDERS/VERZORGERS



### DE WEHKAMP CADEAUCODE

De cadeaucode die je hebt gekregen is **€25 waard** en te gebruiken voor alle producten in de Wehkamp-webshop. Je hoeft het bedrag niet in één keer uit te geven: wat overblijft, kun je later alsnog gebruiken. De code is geldig tot **31 december 2025**, dus je hebt ruim de tijd om je cadeau te verzilveren.

Let op de verzendkosten: bestel je voor minder dan €25, dan betaal je **€3,90**. Wil je dat voorkomen? Bestel dan voor meer dan €25, of kies een cadeau tot maximaal €21.

### BESTELLEN

1. Ga naar [www.wehkamp.nl/actiepepernoot](http://www.wehkamp.nl/actiepepernoot)  
Gebruik je de Wehkamp-app? Zoek dan op 'Actie Pepernoot'.
2. Om je cadeaucode te gebruiken, heb je een Wehkamp-account nodig. Heb je al een account? Log dan in. Heb je er nog geen account? Maak er dan eenvoudig één aan. Vul je naam en adres goed in, zodat de bestelling op het juiste adres komt.
3. Kies het cadeau dat je wilt bestellen en klik op 'In winkelmand'. Klaar met winkelen? Ga dan naar de winkelmand en klik op 'Bestellen'.
4. In de winkelmand zie je het vakje 'cadeaukaart'. Vul hier je cadeaucode (19 cijfers) in en je pincode (6 cijfers) in. Klik op 'verzilveren'. De korting wordt automatisch van het bedrag afgehaald. Klik op 'Bestellen' om verder te gaan.
5. Controleer of je bestelling klopt. Moet je, inclusief verzendkosten, meer dan €25 betalen?
6. Kies dan de betaalmethode die je wilt gebruiken. Reken je bestelling af door op 'Plaats bestelling' te klikken.
7. Je bestelling is nu geplaatst. Je krijgt via het emailadres dat je hebt ingevuld een bestelbevestiging, dit kan enkele minuten duren. Gebruik je de Wehkamp-app? Dan krijg je ook meldingen over je bestelling via de app.

### TIPS



- Je kunt cadeautjes zoeken op leeftijdscategorie en/of prijscategorie.
- Pakketten worden standaard bij een DHL ServicePoint afgeleverd. Wil je het pakket liever thuis laten bezorgen? Dan betaal je €1 extra. Ook deze kosten kun je eenvoudig met je cadeaucode betalen.
- Wil je iets terugsturen? Voor retourneren betaal je €0.50 per artikel.
- Neem de cadeaucode(s) en pincode(s) goed over en bewaar ze goed.
- Wil je weten hoeveel tegoed je nog hebt? Ga dan naar [www.wehkamp.nl/saldochecker](http://www.wehkamp.nl/saldochecker) om het saldo van je code te bekijken.
- Bestel je cadeau op tijd, dan heb je het voor pakjesavond in huis. De cadeaucode kan niet worden ingewisseld voor geld.

### VRAGEN?



Vragen over je bestelling? Neem dan contact op met de klantenservice van Wehkamp via 038 - 845 45 45. Dit kan iedere werkdag van 08:00 tot 21:00 uur. Je kunt ook kosteloos contact opnemen via de chat op Wehkamp.nl.

*Let op! Bij het vermoeden van fraude neemt Kinderhulp direct contact op met degene van wie jij de codes hebt ontvangen.*

# PEPERNOOT CAMPAIGN

## Instructions for parents/guardians



## THE WEHKAMP GIFT CODE

The gift code you received has a **value of €25** and can be used for the entire Wehkamp webshop range. You don't need to spend the full amount in one go: any remaining balance can be used later. The code is valid until **31 December 2025**, so you have plenty of time to redeem your gift. Please note the shipping costs: if your order is less than €25, you will pay **€3.90**. Want to avoid this? Then order for more than €25, or choose a gift up to a maximum of €21.

## ORDERING

1. Go to [www.wehkamp.nl/actiepepernoot](http://www.wehkamp.nl/actiepepernoot)
2. Using the Wehkamp app? Then search for 'Pepernoot Campaign'.
3. To use your gift code, you need a Wehkamp account. Already have an account? Log in. Don't have one yet? Simply create one. Make sure to enter your name and address correctly so the order will be delivered to the right address.
4. Choose the gift you want to order and click 'Add to shopping basket'. Finished shopping? Go to your shopping basket and click 'Order'.
5. In the shopping basket you will see the field 'Gift card'. Enter your gift code (19 digits) and your pin code (6 digits) there. Click 'Redeem'. The discount will automatically be deducted. Click 'Order' to continue.
6. Check if your order is correct. Do you need to pay more than €25, including shipping costs?
7. Then choose your preferred payment method. Complete your order by clicking 'Place order'.
8. Your order has now been placed. You will receive an order confirmation via the e-mail address you provided; this may take a few minutes. Using the Wehkamp app? You will also receive updates about your order via the app.

## TIPS

- You can search for gifts by age category and/or price category.
- Orders are delivered to a DHL ServicePoint by default. Prefer home delivery? That costs €1 extra. This amount can also be paid with your gift code.
- Want to return an item? Returns cost €0.50 per item.
- Copy the gift code(s) and pin code(s) carefully and keep them safe.
- Want to check your remaining balance? Go to [www.wehkamp.nl/saldochecker](http://www.wehkamp.nl/saldochecker)
- Order your gift on time so it arrives before Sinterklaas evening. The gift code cannot be exchanged for cash.



## QUESTIONS?

Questions about your order? Please contact Wehkamp's customer service at +31 (0)38 845 45 45. They are available on weekdays from 8 AM to 9 PM. You can also get in touch free of charge via the chat at [Wehkamp.nl](http://Wehkamp.nl).



**Please note!** In case of suspected fraud, Kinderhulp will immediately contact the person who provided you with the codes.

# PEPERNOOT KAMPANYASI

Ebeveynler/veliler için talimatlar



## WEHKAMP HEDİYE KODU

Aldığınız hediye kodu **25 € değerindedir** ve Wehkamp web mağazasındaki tüm ürünlerde kullanılabilir. Tutarın tamamını tek seferde harcamak zorunda değilsiniz: Kalan bakiye daha sonra kullanılabilir. Kod **31 Aralık 2025** tarihine kadar geçerlidir, bu nedenle hediyenizi kullanmak için bolca zamanınız vardır. Lütfen gönderim maliyetlerini dikkate alın: Siparişiniz 25 €'dan azsa **3,90 €** ödeme yapmanız gerekir. Bu ödemeyi yapmak istemiyorsanız 25 €'dan fazla bir sipariş verebilir veya en fazla 21 €'ya kadar bir hediye seçebilirsiniz.

### Sipariş Verme

1. [www.wehkamp.nl/actiepepernoot](http://www.wehkamp.nl/actiepepernoot) sayfasını ziyaret edin
2. Wehkamp uygulamasını mı kullanıyorsunuz? O zaman "Pepernoot Kampanyası"nı arayın.
3. Hediye kodunuzu kullanmak için bir Wehkamp hesabına ihtiyacınız vardır. Zaten hesabınız var mı? Giriş yapın. Henüz hesabınız yok mu? Hemen bir tane oluşturun. Siparişin doğru adrese teslim edilmesi için adınızı ve adresinizi doğru girdiğinizden emin olun.
4. Sipariş etmek istediğiniz hediyeyi seçin ve "Alışveriş sepetine ekle"ye tıklayın. Alışverişiniz bitti mi? Alışveriş sepetinize gidin ve "Sipariş ver"e tıklayın.
5. Alışveriş sepetinde "Hediye kartı" alanını göreceksiniz. Hediye kodunuzu (19 haneli) ve pin kodunuzu (6 haneli) buraya girin. "Kullan"a tıklayın. İndirim otomatik olarak düşülecektir. Devam etmek için "Sipariş ver"e tıklayın.
6. Siparişinizin doğru olup olmadığını kontrol edin. Gönderim maliyetleri dâhil 25 €'dan fazla ödeme yapmanız gerekiyor mu?
7. Ardından tercih ettiğiniz ödeme yöntemini seçin. "Sipariş ver"e tıklayarak siparişinizi tamamlayın.
8. Siparişiniz alınmıştır. Verdiğiniz e-posta adresine bir sipariş onayı gönderilecektir; bu işlem birkaç dakika sürebilir. Wehkamp uygulamasını mı kullanıyorsunuz? Siparişinizle ilgili güncellemeleri uygulama üzerinden de alırsınız.

### İpuçları

- Yaş ve/veya fiyat kategorisine göre hediye arayabilirsiniz.
- Siparişler varsayılan olarak bir DHL ServicePoint'e teslim edilir. Eve teslimatı mı tercih ediyorsunuz? Bu hizmet için ekstra 1 € ücret alınır. Bu tutar da hediye kodunuzla ödenebilir.
- Bir ürünü iade etmek mi istiyorsunuz? İadeler, ürün başına 0,50 € ücrete tabidir.
- Hediye ve pin kodlarını dikkatlice kopyalayın ve güvenli bir yerde saklayın.
- Kalan bakiyenizi kontrol etmek mi istiyorsunuz? [www.wehkamp.nl/saldochecker](http://www.wehkamp.nl/saldochecker) sayfasını ziyaret edin
- Hediyenizi zamanında sipariş edin, böylece Sinterklaas akşamından önce elinize ulaşır. Hediye kodu nakde çevrilemez.

### Sorularınız mı var?

Siparişinizle ilgili sorularınız mı var? Lütfen +31 (0)38 845 45 45 numaralı telefondan Wehkamp'ın müşteri hizmetleriyle iletişime geçin. Hafta içi 08.00 ile 21.00 saatleri arasında hizmetinizdedir. Ayrıca [Wehkamp.nl](http://Wehkamp.nl) adresindeki sohbet aracılığıyla ücretsiz olarak iletişime geçebilirsiniz.

**Lütfen dikkat!** Dolandırıcılık şüphesi durumunda Kinderhulp, size kodları sağlayan kişiyle derhâl iletişime geçecektir.



# حملة Pepernoot

## تعليمات للوالدين/الأوصياء



### رمز هدية Wehkamp

تبلغ قيمة رمز الهدية الذي تلقينه 25 يورو ويمكن استخدامه لكامل مجموعة متجر Wehkamp الإلكتروني. لست بحاجة إلى إنفاق المبلغ بالكامل دفعة واحدة: يمكن استخدام أي رصيد متبقي لاحقًا. الرمز صالح حتى 31 ديسمبر 2025، ولذلك لديك متسع من الوقت لاسترداد هديتك. يرجى ملاحظة تكاليف الشحن: إذا كان طلبك أقل من 25 يورو، فستدفع 3.90 يورو. هل تريد تجنّب هذا؟ إذن اطلب أكثر من 25 يورو، أو اختر هدية بحد أقصى 21 يورو.

#### الترتيب



#### نصائح

1. انتقل إلى [www.wehkamp.nl/actiepepernoot](http://www.wehkamp.nl/actiepepernoot)
2. هل تستخدم تطبيق Wehkamp؟ إذن ابحث عن "حملة Pepernoot".
3. لاستخدام رمز الهدية، تحتاج إلى إنشاء حساب على Wehkamp. هل لديك حساب مسبقًا؟ سجّل الدخول. أليس لديك حساب حتى الآن؟ ما عليك سوى إنشاء حساب. احرص على إدخال اسمك وعنوانك بشكل صحيح حتى يتم تسليم الطلب إلى العنوان الصحيح.
4. اختر الهدية التي ترغب في طلبها واضغط على "إضافة إلى سلة التسوق". هل انتهيت من التسوق؟ انتقل إلى سلة التسوق واضغط على "طلب".
5. في سلة التسوق، سترى حقل "بطاقة الهدايا". أدخل رمز الهدية (19 رقمًا) ورمز التعريف الشخصي (6 أرقام) هناك. اضغط على "استبدال". سيتم خصم الخصم تلقائيًا. اضغط على "طلب" للمتابعة.
6. تحقّق مما إذا كان طلبك صحيحًا. هل تحتاج إلى دفع أكثر من 25 يورو، بما في ذلك تكاليف الشحن؟
7. إذن اختر طريقة الدفع المفضلة لديك. أكمل طلبك بالضغط على "تقديم الطلب".
8. تم تقديم طلبك الآن. سنتلقى تأكيدًا للطلب عبر عنوان البريد الإلكتروني الذي قدمته؛ قد يستغرق هذا بضع دقائق. هل تستخدم تطبيق Wehkamp؟ سنتلقى أيضًا تحديثات حول طلبك عبر التطبيق.

- يمكنك البحث عن الهدايا حسب الفئة العمرية و/أو فئة السعر.
- يتم تسليم الطلبات إلى DHL ServicePoint بشكل افتراضي. هل تفضل خدمة التوصيل إلى المنزل؟ سيكلفك ذلك 1 يورو إضافي. يمكن أيضًا دفع هذا المبلغ باستخدام رمز الهدية.
- هل ترغب في إرجاع أحد العناصر؟ تكلفة المرتجعات 0.50 يورو لكل عنصر.
- انسخ رمز (رموز) الهدايا ورمز (رموز) التعريف الشخصي (pin) بعناية واحتفظ بها في مكان آمن.
- هل ترغب في التحقق من رصيدك المتبقي؟ انتقل إلى [www.wehkamp.nl/saldochecker](http://www.wehkamp.nl/saldochecker)
- اطلب هديتك في الوقت المحدد حتى تصل قبل مساء سنتركلاس. لا يمكن استبدال رمز الهدية مقابل نقود.

#### هل لديك أسئلة؟



هل لديك أسئلة حول طلبك؟ يرجى الاتصال بخدمة عملاء Wehkamp على الرقم 31 (0)38 845 45 45. وهي متاحة في أيام الأسبوع من الساعة 8 صباحًا إلى الساعة 9 مساءً. يمكنك أيضًا التواصل مجانًا عبر الدردشة على [Wehkamp.nl](http://Wehkamp.nl).

يُرجى الملاحظة. في حالة الاشتباه في حدوث احتيال، سنتواصل Kinderhulp على الفور بالشخص الذي زدك بالرموز.

# PEPERNOOT CAMPAIGN

## Інструкції для батьків/опікунів



### Подарунковий код Wehkamp

Подарунковий код, який ви отримали, має **номінал 25 євро** і може бути використаний для всього асортименту інтернет-магазину Wehkamp.

Не обов'язково витратити всю суму за один раз: залишок можна використати згодом.

Код дійсний до **31 грудня 2025 року**, тож у вас є достатньо часу, щоб скористатися подарунком.

Зверніть увагу на вартість доставки: якщо вартість вашого замовлення становить менше 25 євро, доставка коштуватиме **3,90 євро**. Бажаєте уникнути витрат на доставку? Тоді замовте товари на суму понад 25 євро або виберіть подарунок вартістю до 21 євро.

### Замовлення

1. Перейдіть на сторінку [www.wehkamp.nl/actiepepernoot](http://www.wehkamp.nl/actiepepernoot)
2. Використовуєте додаток Wehkamp? Тоді введіть пошуковий запит "Pepernoot Campaign".
3. Щоб скористатися подарунковим кодом, потрібно мати обліковий запис Wehkamp. Вже маєте обліковий запис? Увійдіть у нього. Ще не маєте? Просто створіть його. Введіть своє ім'я та адресу без помилок, щоб замовлення було доставлено за правильною адресою.
4. Виберіть подарунок, який ви бажаєте замовити, і натисніть "Додати до кошика". Завершили покупки? Перейдіть у кошик і натисніть "Замовити".
5. У кошику ви побачите поле "Подарункова картка". Введіть свій подарунковий код (19 цифр) і PIN-код (6 цифр). Натисніть "Використати". Знижка буде автоматично враховано. Натисніть "Замовити", щоб продовжити.
6. Перевірте правильність замовлення. Вам потрібно сплатити більше 25 євро разом із вартістю доставки?
7. Виберіть потрібний спосіб оплати. Завершіть замовлення, натиснувши "Зробити замовлення".
8. Ваше замовлення буде розміщено. Ви отримаєте підтвердження замовлення на вказану електронну адресу; це може зайняти кілька хвилин. Використовуєте додаток Wehkamp? Ви також отримуватимете новини про своє замовлення через додаток.

### Поради

- Шукайте подарунки за віковою та/або ціною категорією.
- За замовчуванням замовлення доставляються до пункту обслуговування DHL. Бажаєте отримати доставку додому? Це коштуватиме додатково 1 євро. Цю суму також можна сплатити за допомогою подарункового коду.
- Бажаєте повернути придбаний товар? У разі повернення слід сплатити 0,50 євро за одиницю товару.
- Уважно скопіюйте подарункові коди й PIN-коди та зберігайте їх у безпечному місці.
- Бажаєте перевірити залишок на рахунку? Перейдіть на сторінку [www.wehkamp.nl/saldochecker](http://www.wehkamp.nl/saldochecker)
- Замовляйте подарунок вчасно, щоб він надійшов до вечора Сінтерклааса. Подарунковий код не можна обміняти на готівку.



### Маєте запитання?



Маєте запитання щодо замовлення? Зверніться до служби підтримки клієнтів Wehkamp за номером +31 (0)38 845 45 45. Графік роботи: у будні з 8:00 до 21:00. Ви також можете безкоштовно зв'язатися з нами через чат на сайті [Wehkamp.nl](http://Wehkamp.nl).

**Зверніть увагу!** У разі підозри на шахрайство Kinderhulp негайно зв'яжіться з особою, яка надала вам коди.

# ወፍሪ ፔፐርኔት



## መምርሒታት ንወለዲ/ሓለውቲ

### ናይ Wehkamp ህያብ ኮድ

እቲ ዝተቐበልኩም ናይ ህያብ ኮድ **ጥጋ €25 ኮይኑ** ንመላእ ናይ Wehkamp ናይ ድኪን ክፋል ክውዕል ይኸእል እዩ። ነቲ ሙሉእ ገንዘብ ብሓንጎብ ክተወፍዩ ኣዩዎልኩምን እዩ። ዝኸነ ዝተረፈ ሕሳብ ጸኒሑ ኣብ ጥቕሚ ክውዕል ይኸእል እዩ። እቲ ኮድ ክሰጥኩን **31 ታሕሳስ 2025** እዩ ዝሰርሕ፣ ስለዚ ነቲ ህያብኩም ንምድሓን እኹል ግዜ ኣለኩም። በጃኹም ነቲ ናይ ምልኣኽ ወጻኢታት ኣስተብህሉ። እቲ ትእዛዝኩም ትሕቲ €25 እንተኾይኑ፣ **€3.90** ክትከፍሉ ኢኹም። ነዚ ክተርሕቐዎ ትደልዩ ዶ? ድሕሪኡ ልዕሊ €25 ክትእዘዙ ወይ ድማ ክሰጥኩን €21 ዝበጽሖ ህያብ ክትመርጹ ኢኹም።

### ኣዘዙ

- ናብ [www.wehkamp.nl/actiepepernoot](http://www.wehkamp.nl/actiepepernoot) ኪዱ
- ናይ Wehkamp መተግበሪ ትጥቀሙ ዶ? ድሕሪኡን "ወፍሪ ፔፐርኔት" ድለዩ።
- ናይ ህያብ ኮድኩም ንምጥቃም፣ ናይ Wehkamp ኣካውንት ዩድልዩኩም። ኣካውንት ኣለኩም ዶ? ምእታው። ገና ሓደ ዩብልኩምን? ብቐሊሉ ሓደ ፍጠሩ። እቲ ትእዛዝ ናብቲ ቅኑዕ ኣድራሻ ምእንቲ ክበጽሕ፣ ስምኩምን ኣድራሻኩምን ብግቡእ ከም ዘእተኹም ኣረጋግጹ።
- ነቲ ክትእዘዙዎ ትደልዩዎ ህያብ ምረጹ እሞ 'ናብ ናይ መግዘእቲ ቅርጫት ወስኹ' ዝብል ጠውቑ። መግዘእቲ ዘዚምኩም ዶ? ናብ ናይ መግዘእቲ ቅርጫትኩም ብምኽድ 'ኣዘዙ' ዝብል ጠውቑ።
- ኣብ ቅርጫት መግዘእቲ፣ 'ናይ ህያብ ካርድ' ዝብል ክፋል ክትርእዩ ኢኹም። ናይ ህያብ ኮድኩም (19 ቁጽሪ) ከምኡውን ናይ PIN ኮድኩም (6 ቁጽሪ) ኣብኡ ኣእትዩ። 'Redeem' ዝብል ጠውቑ። እቲ ቅናሽ ብኣውቶማቲክ ክስረዝ እዩ። ንምቕጻል 'ኣዘዙ' ዝብል ጠውቑ።
- እቲ ትእዛዝኩም ቅኑዕ ምኺኑ ኣረጋግጹ። ልዕሊ €25 ክትከፍሉ ኣለኩም ድዩ፣ ናይ መልኣኺ ወጻኢታት ሓዊሱ?
- ነቲ ዝደለኹምዎ ኣገባብ ክፍሊት ምረጹ። 'ትእዛዝ ኣቐምጡ' ዝብል ብምጥቃቕ ትእዛዝኩም ወድኡ።
- ትእዛዝኩም ተቐሚጡ ኣሎ። ብኢመይል ኣድራሻኩምን ናይ ትእዛዝ መረጋገጺ ክትረኽቡ ኢኹም፤ እዚ ድማ ሓደቲ ደቓይቕ ክወስድ ይኸእል እዩ። ናይ Wehkamp መተግበሪ ትጥቀሙ ዶ? ብዛዕባ እቲ ዝእዘዙኩምዎ ሓበሬታ እውን በቲ መተግበሪ ክትቅበሉ ኢኹ።

### ሞቕሽሻት

- ህያባት ብዕድሙ ምድብ ከምኡ'ውን/ወይ ብዋጋ ምድብ ክትደልዩ ትኸእሉ ኢኹም።
- እቲ ትእዛዝ ብንቡር ናብ DHL ServicePoint እዩ ዝመሓለለ። ናብ ገዛ ምብጻሕ ትመርጹ ዶ? እዚ ድማ ተወሳኺ €1 ይኸፍል። እዚ መጠን እዚ ብኮድ ህያብኩም እውን ክኸፈል ይኸእል እዩ።
- ነቲ ኣቐሓ ክትመልስዎ ትደልዩ ዶ? ንሓደ ኣቐሓ ንምምላስ €0.50 ይኸፍል።
- ነቲ ናይ ህያብ ኮድ(ታት) ከምኡ'ውን ፒን ኮድ(ታት) ብጥንቃቄ ቅዳሕ ግብርዎን ኣብ ውሑስ ቦታ ሓዝዎን።
- ነቲ ዝተረፈ ሚዛን ክትፈትሎዎ ትደልዩ ዶ? ናብ [www.wehkamp.nl/saldochecker](http://www.wehkamp.nl/saldochecker) ኪዱ
- እቲ ህያብኩም ኣብ ግዜኡ ኣዘዘዎ፣ ቅድሚ ምሽት ሲንተርክላስ ክበጽሖ እዩ። እቲ ናይ ህያብ ኮድ ብገንዘብ ክተካእ ኣይክእልን እዩ።



### ሕቶታት ኣለዉኹም ዶ?

ሕቶታት ብዛዕባ እቲ ትእዛዝኩም? በጃኹም ምስ ኣገልግሎት ዓማዊል Wehkamp ብ +31 (0)38 845 45 45 ርክብ ግበሩ። ኣብ ሰሙን ካብ ሰዓት 8 ቅ.ቀ ክሰጥኩን 9 ድ.ቀ ይርከቡ እዮም። ኣብ [www.wehkamp.nl](http://www.wehkamp.nl) ውን ብነጻ ክትረኽቡ ትኸእሉ ኢኹም።



**በጃኹም ኣስተብህሉ!** ናይ ምትላል ጥርጣረ ምስ ዘጋጥም፣ Kinderhulp ምስቲ ነቲ ኮድ ዝሃበኩም ሰብ ብህጹጽ ርክብ ይገብር።